

441232-2026 - Mise en concurrence

Pologne – Services de conseil en ingénierie de l'environnement – Ekspertyzy na potrzeby projektu PZO3 – Karkonosze

OJ S 121/2026 26/06/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska we Wrocławiu

Adresse électronique: jaroslaw.trzeszcz@wroclaw.rdos.gov.pl

Forme juridique de l'acheteur: Autorité publique centrale

Activité du pouvoir adjudicateur: Protection de l'environnement

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Ekspertyzy na potrzeby projektu PZO3 – Karkonosze

Description: 1. Zamówienie obejmuje opracowanie ekspertyz ornitologicznej i chiropterologicznej na potrzeby sporządzenia aktualnego planu zadań ochronnych dla obszaru Natura 2000 Karkonosze (PLC020001), w szczególności: 1) opracowanie harmonogramu prac terenowych; 2) wykonanie w terenie inwentaryzacji; 3) przeprowadzenie oceny stanu ochrony badanych gatunków; 4) opracowanie dokumentacji inwentaryzacji: a) kart obserwacji z uwzględnieniem: • rzeczywistej i referencyjnej oceny stanu ochrony badanych gatunków, • zagrożeń istniejących i potencjalnych, • działań ochronnych, w tym monitoringu, b) negatywnych kart obserwacji (jeśli dotyczy); c) podsumowania badań; d) danych przestrzennych w postaci cyfrowych warstw informacyjnych (GIS); e) dokumentacji fotograficznej badanych gatunków; 5) udział w maksymalnie dwóch spotkaniach Zespołu Lokalnej Współpracy; 6) przygotowanie wniosku o wprowadzenie zmian w Standardowym Formularzu Danych (SDF) obszaru wraz z propozycją zmienionego SDF. 2. Przedmiot zamówienia jest podzielony na zadania częściowe: 1) zadanie częściowe N1 – inwentaryzacja ornitologiczna w obszarze Natura 2000 Karkonosze (PLC020001), 2) zadanie częściowe N2 – inwentaryzacja chiropterologiczna w obszarze Natura 2000 Karkonosze (PLC020001). 3. Opis przedmiotu zamówienia ujęto w załączniku nr 1 do specyfikacji. 4. Zamawiający przewiduje konieczność przeniesienia praw własności intelektualnej do wykonanego przedmiotu zamówienia. Szczegółowy opis warunków umownych ujęto w projekcie umowy stanowiącym załącznik nr 2 do specyfikacji.

Identifiant de la procédure: 8119f96a-f6a1-4608-b993-53f6f8932205

Identifiant interne: WOA.261.14.2026

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71313000 Services de conseil en ingénierie de l'environnement

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Długosza 68

Ville: Wrocław
Code postal: 51-162
Subdivision pays (NUTS): Wrocławski (PL518)
Pays: Pologne
Informations complémentaires: Województwo dolnośląskie

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Zamawiający może unieważnić postępowanie o udzielenie zamówienia odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert, jeżeli wystąpiły okoliczności powodujące, że dalsze prowadzenie postępowania jest nieuzasadnione. Zamawiający może unieważnić postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli środki publiczne, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane. 1. Z postępowania o udzielenie zamówienia, na podstawie art. 108 ustawy, z zastrzeżeniem art. 110 ust. 2 i 3 ustawy, wyklucza się Wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228-230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 46-48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz. U. z 2024 r. poz. 1488 ze zm.) lub w art. 54 ust. 1-4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 907 ze zm.), d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. z 2021 r. poz. 1745), g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296-307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270-277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, h) o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, - lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego, 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1, 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że Wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności, 4) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne, 5) jeżeli Zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że Wykonawca zawarł z innymi Wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej

samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie, 6) jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1 ustawy, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego Wykonawcy lub podmiotu, który należy z Wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie Wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia, 7) wartość zamówienia nie przekracza wyrażonej w złotych równowartości kwoty dla usług 10 000 000 euro – zatem przesłanki wykluczenia, o której mowa w art. 108 ust. 2 ustawy, nie ma zastosowania. 2. Z postępowania o udzielenie zamówienia, na podstawie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy, z zastrzeżeniem art. 110 ust. 2 i 3 ustawy, wyklucza się Wykonawcę: 1) w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.5. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Nombre maximal de lots pour lesquels un soumissionnaire peut présenter une offre: 2

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: zadanie N1

Description: 1. Zamówienie obejmuje opracowanie ekspertyzy ornitologicznej na potrzeby sporządzenia aktualnego planu zadań ochronnych dla obszaru Natura 2000 Karkonosze (PLC020001), w szczególności: 1) opracowanie harmonogramu prac terenowych; 2) wykonanie w terenie inwentaryzacji; 3) przeprowadzenie oceny stanu ochrony badanych gatunków; 4) opracowanie dokumentacji inwentaryzacji: a) kart obserwacji z uwzględnieniem: • rzeczywistej i referencyjnej oceny stanu ochrony badanych gatunków, • zagrożeń istniejących i potencjalnych, • działań ochronnych, w tym monitoringu, b) negatywnych kart obserwacji (jeśli dotyczy); c) podsumowania badań; d) danych przestrzennych w postaci cyfrowych warstw informacyjnych (GIS); e) dokumentacji fotograficznej badanych gatunków; 5) udział w maksymalnie dwóch spotkaniach Zespołu Lokalnej Współpracy; 6) przygotowanie wniosku o wprowadzenie zmian w Standardowym Formularzu Danych (SDF) obszaru wraz z propozycją zmienionego SDF. 2. Przedmiot zamówienia jest podzielony na zadania częściowe: 1) zadanie częściowe N1 – inwentaryzacja ornitologiczna w obszarze Natura 2000 Karkonosze (PLC020001), 2) zadanie częściowe N2 – inwentaryzacja chiropterologiczna w obszarze Natura 2000 Karkonosze (PLC020001). 3. Opis przedmiotu zamówienia ujęto w załączniku nr 1 do specyfikacji. 4. Zamawiający przewiduje konieczność przeniesienia praw własności intelektualnej do wykonanego przedmiotu zamówienia. Szczegółowy opis warunków umownych ujęto w projekcie umowy stanowiącym załącznik nr 2 do specyfikacji.

Identifiant interne: N1

5.1.1. **Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71313000 Services de conseil en ingénierie de l'environnement

5.1.2. **Lieu d'exécution**

Subdivision pays (NUTS): Wrocławski (PL518)

Pays: Pologne

5.1.3. **Durée estimée**

Date de fin de durée: 16/10/2028

Autre durée: Inconnu

5.1.6. **Informations générales**

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans l'offre

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.9. **Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. **Critères d'attribution**

Critère:

Type: Prix

Nom: cena

Description: Ocena według kryterium cena (C) będzie dokonywana na podstawie złożonej przez Wykonawcę oferty w zakresie zadeklarowanej ceny realizacji przedmiotu zamówienia, wg wzoru: $C_i = (C_{\text{minimalna}} : C_{\text{oferowana}}) \times 60$ gdzie: C_i – oznacza liczbę punktów przyznanych ocenianej ofercie „i” za kryterium cena, $C_{\text{minimalna}}$ – oznacza najniższą oferowaną cenę brutto wykonania przedmiotu zamówienia spośród nieodrzuconych ofert, złożonych przez Wykonawców nie podlegających wykluczeniu na danym etapie badania i oceny ofert, $C_{\text{oferowana}}$ – oznacza cenę brutto badanej oferty „i”.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

Critère:

Type: Qualité

Nom: doświadczenie eksperta głównego

Description: Ocena według kryterium doświadczenie eksperta głównego (Deg) będzie dokonywana na podstawie zadeklarowanego przez Wykonawcę w ofercie doświadczenia eksperta głównego wykazanego jako uczestnictwo w inwentaryzacjach/ monitoringach z zakresu ekspertyzy w oparciu o metodykę PMŚ GIOŚ wraz z opracowaniem raportów lub sprawozdań z prac terenowych, tj.: do 3 inwentaryzacji 0 punktów, od 4 do 5 inwentaryzacji 7 punktów, od 6 do 8 inwentaryzacji 17 punktów, powyżej 8 inwentaryzacji 30 punktów. 1) informacja na temat ekspertów głównych do kryterium oceny oferty Dch (tabela w ofercie) nie należy do rodzaju dokumentów, o których mowa w art. 7 pkt 17 ustawy, a tym samym nie podlega uzupełnieniu w trybie art. 128 ust. 1 ustawy - w przypadku, gdy nie będzie z niego jednoznacznie wynikać, iż każda z wymienionych inwentaryzacji spełnia warunki określone w rozdziale VI ust. 4 specyfikacji i była realizowana na terenie obszaru Natura 2000,

Zamawiający weźmie pod uwagę tylko te inwentaryzacje, co do których wykazane zostało doświadczenie. 2) W przypadku, gdy Wykonawca nie wskaże w wykazie doświadczenia ekspertów głównych lub nie wypełni wykazu, Zamawiający nie będzie traktował tego jako niezgodności ze specyfikacją i przyzna Wykonawcy 0 punktów (zero). 3) W przypadku wykazania kilku ekspertów głównych, których doświadczenie jest różne - Zamawiający przyzna Wykonawcy punkty za eksperta z najniższą liczbą przyznanych punktów. 4) Zamawiający wymaga, aby w realizacji zamówienia brali udział eksperci główni wskazani przez Wykonawcę i ujęci w ofercie lub osoby (eksperci główni) o co najmniej takim samym doświadczeniu (uzyskają liczbę punktów równą lub większą od ekspertów głównych wskazanych w ofercie).

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 30

Critère:

Type: Qualité

Nom: doświadczenie pzo

Description: Ocena według kryterium doświadczenie pzo (Dpzo) będzie dokonywana na podstawie zadeklarowanego przez Wykonawcę w ofercie doświadczenia ekspertów głównych wykazanego jako uczestnictwo w inwentaryzacjach/monitoringach z zakresu ekspertyzy w oparciu o metodykę PMŚ GIOŚ wraz z opracowaniem raportów lub sprawozdań z prac terenowych realizowanych na potrzeby opracowania lub aktualizacji planu zadań ochronnych lub planu ochrony dla obszaru Natura 2000, tj.: do 3 inwentaryzacji 0 punktów, powyżej 3 inwentaryzacji 10 punktów. 1) informacja na temat ekspertów głównych do kryterium oceny oferty Dpzo (tabela w ofercie) nie należy do rodzaju dokumentów, o których mowa w art. 7 pkt 17 ustawy, a tym samym nie podlega uzupełnieniu w trybie art. 128 ust. 1 ustawy - w przypadku, gdy nie będzie z niego jednoznacznie wynikać, iż każda z wymienionych inwentaryzacji spełnia warunki określone w rozdziale VI ust. 4 specyfikacji i była realizowana na terenie obszaru Natura 2000, Zamawiający weźmie pod uwagę tylko te inwentaryzacje, co do których wykazane zostało doświadczenie. 2) W przypadku, gdy Wykonawca nie wskaże w wykazie doświadczenia ekspertów głównych lub nie wypełni wykazu, Zamawiający nie będzie traktował tego jako niezgodności ze specyfikacją i przyzna Wykonawcy 0 punktów (zero). 3) W przypadku wykazania kilku ekspertów głównych, których doświadczenie jest różne - Zamawiający przyzna Wykonawcy punkty za eksperta z najniższą liczbą przyznanych punktów. 4) Zamawiający wymaga, aby w realizacji zamówienia brali udział eksperci główni wskazani przez Wykonawcę i ujęci w ofercie lub osoby (eksperci główni) o co najmniej takim samym doświadczeniu (uzyskają liczbę punktów równą lub większą od ekspertów głównych wskazanych w ofercie).

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 10

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: <https://ezamowienia.gov.pl/>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://ezamowienia.gov.pl/>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

La signature ou le cachet électronique avancé(e) ou qualifié(e) [au sens du règlement (UE) N° 910/2014] est requis(e)

Variantes: Non autorisée

Description de la garantie financière: 1. Każdy Wykonawca jest zobowiązany do wniesienia wadium przetargowego w wysokości dla poszczególnych zadań częściowych: 1) zadanie N1 – 900,00 zł 2) zadanie N2 – 800,00 zł 2. W przypadku przystąpienia do postępowania na wykonanie kilku zadań częściowych należy wnieść wadium w wysokości będącej sumą kwot wadium dla tych zadań częściowych. 3. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 ustawy. 4. Wadium może być wnoszone według wyboru Wykonawcy w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu, 2) gwarancjach bankowych, 3) gwarancjach ubezpieczeniowych, 4) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2025 r. poz. 98 ze zm.). 5. Wadium wnoszone w pieniądzu wpłaca się przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego: Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska we Wrocławiu; NBP o/o Wrocław nr: 51 1010 1674 0011 1113 9130 0000; tytuł: Wadium dla WOA.261.14.2026 UWAGA: za termin wniesienia wadium w formie pieniądza zostanie przyjęta data i godzina uznania rachunku Zamawiającego. konto do wpłaty wadium jest inne niż do wpłaty zabezpieczenia należytego wykonania umowy 6. Z postępowania będą odrzucone oferty Wykonawców, którzy nie wnieśli wadium lub wnieśli je w sposób nieprawidłowy lub nie utrzymywał wadium nieprzerwanie do upływu terminu związania ofertą lub złożył wniosek o zwrot wadium w przypadku, o którym mowa w art. 98 ust. 2 pkt 3 ustawy. 7. Jeżeli wadium jest wnoszone w formie gwarancji lub poręczenia, Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia, w postaci elektronicznej.

Date limite de réception des offres: 04/08/2026 11:10:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 04/08/2026 11:40:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requête

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: non

Arrangement financier: Szczegółowy opis warunków umownych ujęto w projekcie umowy stanowiącym załącznik nr 2 do specyfikacji.

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: 1. Środki ochrony prawnej, określone zostały w dziale IX ustawy, przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w

konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Postępowanie odwoławcze jest prowadzone w języku polskim. 4. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnoszą się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym, że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. 5. Pisma w formie pisemnej wnoszą się za pośrednictwem operatora pocztowego, w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe, osobiście, za pośrednictwem posłańca, a pisma w postaci elektronicznej wnoszą się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 6. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania Wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy, 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania Wykonawców lub konkursie, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy, 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 7. Odwołanie wnoszą się do Prezesa Izby – dane teleadresowe: Krajowa Izba Odwoławcza, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, tel.: +48 022 4587 801, faks: +48 022 4587 800, mail: odwolania@uzp.gov.pl, <https://www.uzp.gov.pl/kio>. 8. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 9. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 10. Odwołanie wnoszą się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli informacja została przekazana w inny sposób niż przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 11. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnoszą się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 12. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w ust. 10 i 11, wnoszą się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli informacja została przekazana w inny sposób niż przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 11. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnoszą się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 12. Odwołanie

wobec czynności innych niż określone w ust. 10 i 11, wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska we Wrocławiu

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska we Wrocławiu

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska we Wrocławiu

5.1. Lot: LOT-0002

Titre: zadanie N2

Description: 1. Zamówienie obejmuje opracowanie ekspertyzy chiropterologicznej na potrzeby sporządzenia aktualnego planu zadań ochronnych dla obszaru Natura 2000 Karkonosze (PLC020001), w szczególności: 1) opracowanie harmonogramu prac terenowych; 2) wykonanie w terenie inwentaryzacji; 3) przeprowadzenie oceny stanu ochrony badanych gatunków; 4) opracowanie dokumentacji inwentaryzacji: a) kart obserwacji z uwzględnieniem: • rzeczywistej i referencyjnej oceny stanu ochrony badanych gatunków, • zagrożeń istniejących i potencjalnych, • działań ochronnych, w tym monitoringu, b) negatywnych kart obserwacji (jeśli dotyczy); c) podsumowania badań; d) danych przestrzennych w postaci cyfrowych warstw informacyjnych (GIS); e) dokumentacji fotograficznej badanych gatunków; 5) udział w maksymalnie dwóch spotkaniach Zespołu Lokalnej Współpracy; 6) przygotowanie wniosku o wprowadzenie zmian w Standardowym Formularzu Danych (SDF) obszaru wraz z propozycją zmienionego SDF. 2. Przedmiot zamówienia jest podzielony na zadania częściowe: 1) zadanie częściowe N1 – inwentaryzacja ornitologiczna w obszarze Natura 2000 Karkonosze (PLC020001), 2) zadanie częściowe N2 – inwentaryzacja chiropterologiczna w obszarze Natura 2000 Karkonosze (PLC020001). 3. Opis przedmiotu zamówienia ujęto w załączniku nr 1 do specyfikacji. 4. Zamawiający przewiduje konieczność przeniesienia praw własności intelektualnej do wykonanego przedmiotu zamówienia. Szczegółowy opis warunków umownych ujęto w projekcie umowy stanowiącym załącznik nr 2 do specyfikacji.

Identifiant interne: N2

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71313000 Services de conseil en ingénierie de l'environnement

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Wrocławski (PL518)

Pays: Pologne

5.1.3. Durée estimée

Date de fin de durée: 16/10/2028

Autre durée: Inconnu

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans l'offre

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: cena

Description: Ocena według kryterium cena (C) będzie dokonywana na podstawie złożonej przez Wykonawcę oferty w zakresie zadeklarowanej ceny realizacji przedmiotu zamówienia, wg wzoru: $C_i = (C_{\text{minimalna}} : C_{\text{oferowana}}) \times 60$ gdzie: C_i – oznacza liczbę punktów przyznanych ocenianej ofercie „i” za kryterium cena, $C_{\text{minimalna}}$ – oznacza najniższą oferowaną cenę brutto wykonania przedmiotu zamówienia spośród nieodrzuconych ofert, złożonych przez Wykonawców nie podlegających wykluczeniu na danym etapie badania i oceny ofert, $C_{\text{oferowana}}$ – oznacza cenę brutto badanej oferty „i”.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

Critère:

Type: Qualité

Nom: doświadczenie eksperta głównego

Description: Ocena według kryterium doświadczenie eksperta głównego (Deg) będzie dokonywana na podstawie zadeklarowanego przez Wykonawcę w ofercie doświadczenia eksperta głównego wykazanego jako uczestnictwo w inwentaryzacjach/ monitoringach z zakresu ekspertyzy w oparciu o metodykę PMŚ GIOŚ wraz z opracowaniem raportów lub sprawozdań z prac terenowych, tj.: do 3 inwentaryzacji 0 punktów, od 4 do 5 inwentaryzacji 7 punktów, od 6 do 8 inwentaryzacji 17 punktów, powyżej 8 inwentaryzacji 30 punktów. 1) informacja na temat ekspertów głównych do kryterium oceny oferty Dch (tabela w ofercie) nie należy do rodzaju dokumentów, o których mowa w art. 7 pkt 17 ustawy, a tym samym nie podlega uzupełnieniu w trybie art. 128 ust. 1 ustawy - w przypadku, gdy nie będzie z niego jednoznacznie wynikać, iż każda z wymienionych inwentaryzacji spełnia warunki określone w rozdziale VI ust. 4 specyfikacji i była realizowana na terenie obszaru Natura 2000, Zamawiający weźmie pod uwagę tylko te inwentaryzacje, co do których wykazane zostało doświadczenie. 2) W przypadku, gdy Wykonawca nie wskaże w wykazie doświadczenia ekspertów głównych lub nie wypełni wykazu, Zamawiający nie będzie traktował tego jako niezgodności ze specyfikacją i przyzna Wykonawcy 0 punktów (zero). 3) W przypadku wykazania kilku ekspertów głównych, których doświadczenie jest różne - Zamawiający przyzna Wykonawcy punkty za eksperta z najniższą liczbą przyznanych punktów. 4) Zamawiający wymaga, aby w realizacji zamówienia brali udział eksperci główni wskazani przez Wykonawcę i ujęci w ofercie lub osoby (eksperci główni) o co najmniej takim samym doświadczeniu (uzyskają liczbę punktów równą lub większą od ekspertów głównych wskazanych w ofercie).

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 30

Critère:

Type: Qualité

Nom: doświadczenie pzo

Description: Ocena według kryterium doświadczenie pzo (Dpzo) będzie dokonywana na podstawie zadeklarowanego przez Wykonawcę w ofercie doświadczenia ekspertów głównych wykazanego jako uczestnictwo w inwentaryzacjach/monitoringach z zakresu ekspertyzy w oparciu o metodykę PMŚ GIOŚ wraz z opracowaniem raportów lub sprawozdań z prac

terenowych realizowanych na potrzeby opracowania lub aktualizacji planu zadań ochronnych lub planu ochrony dla obszaru Natura 2000, tj.: do 3 inwentaryzacji 0 punktów, powyżej 3 inwentaryzacji 10 punktów. 1) informacja na temat ekspertów głównych do kryterium oceny oferty Dpzo (tabela w ofercie) nie należy do rodzaju dokumentów, o których mowa w art. 7 pkt 17 ustawy, a tym samym nie podlega uzupełnieniu w trybie art. 128 ust. 1 ustawy - w przypadku, gdy nie będzie z niego jednoznacznie wynikać, iż każda z wymienionych inwentaryzacji spełnia warunki określone w rozdziale VI ust. 4 specyfikacji i była realizowana na terenie obszaru Natura 2000, Zamawiający weźmie pod uwagę tylko te inwentaryzacje, co do których wykazane zostało doświadczenie. 2) W przypadku, gdy Wykonawca nie wskaże w wykazie doświadczenia ekspertów głównych lub nie wypełni wykazu, Zamawiający nie będzie traktował tego jako niezgodności ze specyfikacją i przyzna Wykonawcy 0 punktów (zero). 3) W przypadku wykazania kilku ekspertów głównych, których doświadczenie jest różne - Zamawiający przyzna Wykonawcy punkty za eksperta z najniższą liczbą przyznanych punktów. 4) Zamawiający wymaga, aby w realizacji zamówienia brali udział eksperci główni wskazani przez Wykonawcę i ujęci w ofercie lub osoby (eksperci główni) o co najmniej takim samym doświadczeniu (uzyskają liczbę punktów równą lub większą od ekspertów głównych wskazanych w ofercie).

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 10

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: <https://ezamowienia.gov.pl/>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: <https://ezamowienia.gov.pl/>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

La signature ou le cachet électronique avancé(e) ou qualifié(e) [au sens du règlement (UE) N° 910/2014] est requis(e)

Variante: Non autorisée

Description de la garantie financière: 1. Każdy Wykonawca jest zobowiązany do wniesienia wadium przetargowego w wysokości dla poszczególnych zadań częściowych: 1) zadanie N1 – 900,00 zł 2) zadanie N2 – 800,00 zł 2. W przypadku przystąpienia do postępowania na wykonanie kilku zadań częściowych należy wnieść wadium w wysokości będącej sumą kwot wadium dla tych zadań częściowych. 3. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 ustawy. 4. Wadium może być wnoszone według wyboru Wykonawcy w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu, 2) gwarancjach bankowych, 3) gwarancjach ubezpieczeniowych, 4) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2025 r. poz. 98 ze zm.). 5. Wadium wnoszone w pieniądzu wpłaca się przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego: Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska we Wrocławiu; NBP o/o Wrocław nr: 51 1010 1674 0011 1113 9130 0000; tytuł: Wadium dla WOA.261.14.2026 UWAGA: za termin wniesienia wadium w formie pieniądza zostanie przyjęta data i godzina uznania rachunku Zamawiającego. konto do wpłaty wadium jest inne niż do wpłaty zabezpieczenia należytego

wykonania umowy 6. Z postępowania będą odrzucone oferty Wykonawców, którzy nie wnieśli wadium lub wnieśli je w sposób nieprawidłowy lub nie utrzymywał wadium nieprzerwanie do upływu terminu związania ofertą lub złożył wnioszek o zwrot wadium w przypadku, o którym mowa w art. 98 ust. 2 pkt 3 ustawy. 7. Jeżeli wadium jest wnoszone w formie gwarancji lub poręczenia, Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia, w postaci elektronicznej.

Date limite de réception des offres: 04/08/2026 11:10:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 04/08/2026 11:40:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: non

Arrangement financier: Szczegółowy opis warunków umownych ujęto w projekcie umowy stanowiącym załącznik nr 2 do specyfikacji.

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: 1. Środki ochrony prawnej, określone zostały w dziale IX ustawy, przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Postępowanie odwoławcze jest prowadzone w języku polskim. 4. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnosi się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym, że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. 5. Pisma w formie pisemnej wnosi się za pośrednictwem operatora pocztowego, w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe, osobiście, za pośrednictwem postańca, a pisma w postaci elektronicznej wnosi się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 6. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania Wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy, 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania Wykonawców lub konkursie, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy, 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy,

mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 7. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby – dane teleadresowe: Krajowa Izba Odwoławcza, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, tel.: +48 022 4587 801, faks: +48 022 4587 800, mail: odwolania@uzp.gov.pl, <https://www.uzp.gov.pl/kio>. 8. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 9. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 10. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli informacja została przekazana w inny sposób niż przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 11. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 12. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w ust. 10 i 11, wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli informacja została przekazana w inny sposób niż przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 11. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 12. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w ust. 10 i 11, wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska we Wrocławiu

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska we Wrocławiu

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska we Wrocławiu

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska we Wrocławiu

Numéro d'enregistrement: 8971747119

Département: Wydział Organizacyjny-Administracyjny

Adresse postale: Długosza 68

Ville: Wrocław

Code postal: 51-162

Subdivision pays (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Pays: Pologne

Point de contact: Wydział Organizacyjno-Administracyjny
Adresse électronique: jaroslaw.trzeszcz@wroclaw.rdos.gov.pl
Téléphone: +48 71 74 79 300
Télécopieur: +48 71 75 85 741
Adresse internet: <https://www.gov.pl/web/rdos-wroclaw/>
Adresse URL pour l'échange d'informations: <https://ezamowienia.gov.pl/>
Profil de l'acheteur: <https://ezamowienia.gov.pl/>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza

Numéro d'enregistrement: 5262239325

Adresse postale: ul. Postępu 17a

Ville: Warszawa

Code postal: 02-676

Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pays: Pologne

Adresse électronique: odwolania@uzp.gov.pl

Téléphone: +48 0224587801

Télécopieur: +48 0224587800

Adresse internet: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Adresse URL pour l'échange d'informations: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0000

Nom officiel: Publications Office of the European Union

Numéro d'enregistrement: PUBL

Ville: Luxembourg

Code postal: 2417

Subdivision pays (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pays: Luxembourg

Adresse électronique: ted@publications.europa.eu

Téléphone: +352 29291

Adresse internet: <https://op.europa.eu>

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 3e6e4950-1ba1-41c2-b03f-cc4b34f08117 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 25/06/2026 07:38:38 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: polonais

Numéro de publication de l'avis: 441232-2026

Numéro de publication au JO S: 121/2026

Date de publication: 26/06/2026